

BANK INDONESIA

BANK INDONESIA REGULATION

NUMBER: 10/3/PBI/2008

CONCERNING

COMMERCIAL BANKS HEAD OFFICE REPORT

WITH THE INFINITE GRACE OF THE ONE GOD

THE GOVERNOR OF BANK INDONESIA,

- Considering :
- a. whereas to be more effective in the implementation of its duties in the sectors of monetary, banking, and payment system, Bank Indonesia requires support in the form of availability of monthly and quarterly information that is timely, secure, accurate, reliable, objective, and comprehensive as well as can be simultaneously access without difficulties;
 - b. whereas to make available the information as referred to in letter a necessitate a reporting system which can cater for information requirements in the establishment, implementations, and evaluations of monetary policies, banking supervision, and supervision of the payment system;
 - c. whereas at present, there have yet to be uniformity in the presentation of the various information reported by banks;
 - d. whereas in order to provide for the information requirements as referred to in letter b necessitates that the monthly and quarterly report be presented and prepared for in accordance to an established systematic and submitted through a reporting system of the head offices of commercial banks;

e. whereas ...

- e whereas based on considerations as referred to in the abovementioned letter a, letter b, letter c, and letter d, it is deemed necessary to enact provisions concerning Commercial Banks Head Office Report in a Bank Indonesia Regulation;

- In view of:
1. Act Number 7 of 1992 concerning Banking (State Gazette of the Republic of Indonesia of 1992 Number 31, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 3472) as amended by Act Number 10 of 1998 (State Gazette of Republic of Indonesia of 1998 Number 182, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 3790);
 2. Act Number 23 of 1999 concerning Bank Indonesia (State Gazette of the Republic of Indonesia of 1999 Number 66, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 3843) as amended by Act Number 3 of 2004 (State Gazette of the Republic of Indonesia of 2004 Number 7, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 4357);

HAS DECREED

To enact : BANK INDONESIA REGULATION CONCERNING COMMERCIAL BANKS
HEAD OFFICE REPORT

CHAPTER 1

GENERAL PROVISIONS

Article 1

The terminology used in this Bank Indonesia Regulation has the following meaning:

1. Bank is a Commercial Bank as defined in Article 1 paragraph 3 of Act Number 7 of 1992 as amended by Act Number 10 of 1998, including Branch Office of Foreign Banks.

2. Branch ...

Unofficial Translation

2. Branch Office of Foreign Banks is a branch office of a Bank located overseas and established under foreign law or of a Bank whose head office is located overseas, which is directly or indirectly responsible to its head office and having an address as well as place of residence in Indonesia.
3. Syariah Business Unit, hereinafter referred to as UUS, is a business unit in the head office of a conventional commercial bank, which function as the head office of syariah branch offices and or syariah units, or a business unit in a Branch Office of Foreign Banks conducting conventional business, which function as the head office of syariah sub-branch offices and or syariah units.
4. Reporting Banks are Bank offices consisting of the Head Office of Banks, Branch Office of Foreign Banks and UUS.
5. Commercial Banks Head Office Report, hereinafter referred to as Report, is a report prepared for and submitted monthly (monthly Report) and/or quarterly (quarterly Report) by a Reporting Bank to Bank Indonesia through the commercial bank head office reporting system.
6. Commercial Banks Head Office Reporting System, hereinafter referred to as LKPBU System, is a web based system to capture Report submitted by Reporting Bank through an extranet network;
7. Reporting Period is the window period for Report submission, which starts on the 1st through the 15th of every month after the Reporting month, for the Monthly Report, or the 1st through the 15th of the month of April, July, October, and January for the Quarterly Report.
8. On-Line Report Submission hereinafter referred to as On-line, is the submission of Report by directly sending data through Bank Indonesia's data communication network.
9. Off-line Report Submission, hereinafter referred to as Off-line, is the submission of Report by submitting data records in a diskette or other electronic data recording media to Bank Indonesia.
10. Working Days are working days of the local Bank Indonesia's office which administer the Reporting Bank located within in the same provincial region.

CHAPTER II

REPORT PREPARATION AND ACCOUNTABILITY

Article 2

Reporting Banks shall prepare Report encompassing:

a. Custodial Activities;

b. Domestic ...

- b. Domestic Documented Letter of Credit (SKBDN);
- c. Hosting of Payment Activities through Card Instruments Usage (APMK) and Prepayment Instruments;
- d. Remittances from Indonesian Workers (TKI) Overseas;
- e. Changes in Government Account Balance; and
- f. Management and Settlement of Customer Complaints.

Article 3

- (1) Reporting Banks shall be accountable for the completeness, validity, and accuracy of the Report referred to in Article 2.
- (2) Reporting Banks shall inquire to customer information and data in relation the validity and completeness of the Report as referred to in paragraph (1).
- (3) Reporting Banks shall appoint and inform to Bank Indonesia of the Person In Charge (PIC) of Reports.
- (4) The appointment of PIC as referred to in paragraph (3) shall not lessen and/or annul the accountability of the Bank's Board of Directors or the Manager of a Branch Office of Foreign Banks or the Manager of UUS.
- (5) In the event of changes of the PIC referred to in paragraph (3), Reporting Banks shall update and report of such changes to Bank Indonesia.

Article 4

- (1) Reporting Banks shall submit the Report referred to in Article 2 letter a to letter e monthly, on the 15th of the subsequent Reporting month at the latest.
- (2) Reporting Banks shall submit the Report referred to in Article 2 letter f quarterly, on the 15th of April, July, October, and December at the latest.
- (3) In the event Reporting Banks do not possess data as referred to in Article 2, Reporting Banks shall still be obliged to submit form headers:
 - a. on the 15th of the subsequent Reporting Month at the latest, for the Report referred to in Article 2 letter a to letter e; and/or

b. on ...

- b. on the 15th of April, July, October, and December at the latest, for the Report referred to in Article 2 letter f.
- (4) In the event Reporting Banks do not possess license to perform custodial activities or Reporting Banks do not conduct APMK, Reporting Banks is not obliged to submit form headers as referred to Article (3).
- (5) Reporting Banks shall be deemed to have submitted Report on the date the Report is received by Bank Indonesia as authenticated by LKPBU system receipt.

Article 5

Reporting Banks shall submit Report referred to in Article 2 letter a to letter e in a complete, valid, and accurate manner.

Article 6

- (1) Reporting Banks shall be deemed to be late in submitting Report as referred to in Article 4 paragraph (1) and/or form headers as referred to in Article 4 paragraph letter a if Bank Indonesia:
 - a. received the Report and/or form headers after the 15th of the subsequent month; or
 - b. has yet to received Report and/or form headers after the 15th of the subsequent month.
- (2) Reporting Banks shall be deemed to be late in submitting Report as referred to in Article 4 paragraph (2) and or form headers as referred to in Article 4 paragraph (3) letter b, if Bank Indonesia:
 - a. received the Report and/or form headers after the 15th of April, July, October, and January; or
 - b. has yet to received Report and or form headers after the 15th of April, July, October, and January.
- (3) Reporting Banks deemed to be late in submitting Report as referred to in paragraph (1) and or (2) shall be obliged to submit the Report and or form headers yet to be submitted.

Article 7

- (1) Reporting Banks may submit corrections of the Report referred to in Article 2.
- (2) In the event there exist corrections of the Report referred to in Article 2 letter a to letter e, such Report corrections shall be submitted within the time frame of the Reporting Period.

- (3) Reporting Banks shall be deemed to be late in submitting Report corrections if such Report corrections are received by Bank Indonesia after the time limit referred to in paragraph (2).
- (4) Reporting Banks deemed late in submitting Report corrections as referred to in paragraph (3) shall be obliged to submit Report corrections yet to be submitted.
- (5) Reporting Banks shall be deemed to have submitted Report corrections on the date such Report corrections is received by Bank Indonesia as authenticated by LKPBU system receipt.

Article 8

In the event the last date of submission for:

- a. the Report referred to in Article 4 paragraph (1) and paragraph (2);
- b. form headers referred to in Article 4 paragraph (3); and or
- c. Report corrections referred to in Article 7 paragraph (2);

falls on Saturday, Sunday, or off-day then such Report, form headers, and or Report corrections shall be submitted on the next working day.

CHAPTER IV

PROCEDURES FOR SUBMISSION OF REPORT AND REPORT CORRECTIONS

Article 9

- (1) Reporting Bank shall submit Report and/or form headers referred to Article 4 and/or Report corrections referred to Article 7 On-line through LKPBU system.
- (2) The On-line LKPBU system as referred to in paragraph (1) shall be utilized for the submission of Report, form headers, and or Report corrections up to 1 (one) month after the Reporting month and 1 (one) month after the Reporting period.
- (3) In the even the submission of Report and/or form headers as referred to Article 4 and/or Report corrections as referred to in Article 7 exceed the time referred to in paragraph (2), submission of Report, form headers, and/or Report corrections shall be conducted Off-line.

Article 10

- (1) In the event Reporting Banks encounters technical problems at the end of the Reporting Period referred to in Article 4 paragraph (1), paragraph (2), and/or paragraph (3), and/or Article 7

paragraph (2), Reporting Banks shall submit Report, form headers, and/or Report corrections Off-line.

- (2) In the event the submission of Report, form headers, and/or Report corrections are conducted Off line as referred to in paragraph (1), Reporting Banks shall submit a written notice signed by an Authorized Official to Bank Indonesia on the same day after the technical problems occurred, to following address:
 - a. Information Management Special Unit, Bank Indonesia, J.L M.H. Thamrin No.2 Jakarta 10350, for Reporting Banks located within the administrative region of Bank Indonesia's Head Office; or
 - b. Information Management Special Unit, Bank Indonesia, J.L M.H. Thamrin No.2 Jakarta 10350 with a copy to the local Bank Indonesia Regional Office, for Reporting Bank located outside the administrative region of Bank Indonesia's Head Office
- (3) In the event Bank Indonesia encounters technical problems, then Bank Indonesia will notify to Reporting Banks, in writing and/or by other means, of the occurrence of technical problems.
- (4) In the event the technical problems as referred to paragraph (1) and/or paragraph (3) occurred on the last day of the Reporting Period referred to in Article 4 paragraph (1), paragraph (2), and/or paragraph (3), and/or Article 7 paragraph (2), Reporting Banks shall submit Report, form headers, and/or Report corrections Off-line on the next working day.
- (5) In the event Reporting Banks does not submit Report, form headers, Report corrections as referred to in paragraph (4), then Reporting Banks shall be deemed to be late in the submission of Report, form headers, and/or Report corrections as referred to Article 6 paragraph (1), paragraph (2), and/or Article 7 paragraph (3).
- (6) Report, form headers, and/or Report corrections as referred to paragraph (1) and paragraph (4) shall be submitted to:
 - a. Information Management Special Unit, Bank Indonesia, J.L M.H. Thamrin No.2 Jakarta 10350, for Reporting Banks located within the administrative region of Bank Indonesia's Head Office; or
 - b. Information Management Special Unit, Bank Indonesia, J.L M.H. Thamrin No.2 Jakarta 10350, with a copy to the local Bank Indonesia Regional Office, for Reporting Bank located outside the administrative region of Bank Indonesia's Head Office.

Article 11

- (1) Submission of Report, form headers, and/or Report corrections as referred to Article 9 paragraph (1) and Article 10 paragraph (1), shall not apply to Reporting Banks encountering *force majeure*.
- (2) Reporting Bank not able to submit Report, form headers, and/or Report corrections as referred to paragraph (1) shall immediately notify in writing accompanied with explanations of the source of the *force majeure* and dully signed by the Reporting Bank Authorized Official.
- (3) Reporting Bank shall submit Report, form headers, and/or Report corrections referred to in paragraph (1) after the *force majeure* has been overcome.
- (4) The written notice of the occurrence of a force majeure referred to paragraph (2) shall be submitted to Bank Indonesia to the following address:
 - a. Information Management Special Unit, Bank Indonesia, J.L M.H. Thamrin No.2 Jakarta 10350, for Reporting Banks located within the administrative region of Bank Indonesia's Head Office; or
 - b. Information Management Special Unit, Bank Indonesia, J.L M.H. Thamrin No.2 Jakarta 10350, with a copy to the local Bank Indonesia Regional Office, for Reporting Bank located outside the administrative region of Bank Indonesia's Head Office

CHAPTER V

REPORT ACCESS RIGHTS

Article 12

- (1) Bank Indonesia provides Reporting Banks limited access rights to the LKPBU System without charges.
- (2) Bank Indonesia shall levy charges to Reporting Banks for any additional access rights to the LKPBU System as referred to in paragraph (1)
- (3) Reporting Banks shall be accountable for any access rights to the LKPBU System provided by Bank Indonesia.

CHAPTER VI

SANCTIONS

Article 13

- (1) Reporting Banks deemed to be late in its report submission as referred to in Article 4 paragraph (1) and/or form headers as referred to in Article 4 paragraph (3) letter a, shall be liable to a financial penalty in the amount of Rp500.000,00 (five hundred thousand rupiah) for each form per each late Working Day, with a maximum of Rp7.500.000.00 (seven million five hundred thousand rupiah) for each form.
- (2) Reporting Banks deemed to be late in its report submission as referred to in Article 4 paragraph (2) and/or form headers as referred to Article 4 paragraph (4), shall be liable to a financial penalty in the amount of Rp500.000,00 (five hundred thousand rupiah) for each form per each late Working Day, with a maximum of Rp15.000.000,00 (fifteen million rupiah) for each form.
- (3) Reporting Banks deemed to be late in its report submission as referred to in Article 7 paragraph (2), shall be liable to a financial penalty in the amount of Rp50.000,00 (fifty thousand rupiah) for each form per each late Working Day with a maximum of Rp750.000,00 (seven hundred fifty thousand rupiah) for each form.
- (4) Reporting Banks that submit Report, form headers, and or Report corrections referred to in Article 2 letter a to letter e, in a manner that is incomplete, incorrect, and inaccurate as referred to in Article 5, shall be liable to a financial penalty in the amount of Rp50.000,00 (fifty thousand rupiah) for each data item and with a maximum of Rp1.000.000,00 (one million rupiah) for each form.
- (5) Reporting Banks deemed to be late in submitting Report corrections within the time limit of On-line submission period as referred to in Article 9 paragraph (2), shall be penalized in accordance to the penalty levied for late Report submission as referred to paragraph (3), however excluding penalty for submitting incomplete, incorrect, and inaccurate Report as referred to paragraph (4).
- (6) Reporting Banks that have been penalized for submitting incomplete, incorrect, and inaccurate Report as referred to paragraph (4) due to it being discovered after the On-line submission period, shall not be liable for penalties for late submission of corrections as referred to paragraph (3).
- (7) Reporting Banks shall be liable to written penalties in the event:

a. such ...

- a. such Bank has yet to submit Report, form headers, and/or Report corrections up to the next Report submission period as referred to in Article 6 paragraph (3), and Article 7 paragraph (4); and/or
- b. such Bank did not submit written notification concerning technical problems and/or *force majeure* as referred to in Article 10 paragraph (2) and/or Article 11 paragraph (2).

Article 14

The levying of financial penalties as referred to in Article 13 shall be performed by Bank Indonesia by directly debiting the Reporting Bank's Rupiah current account held at Bank Indonesia.

CHAPTER VII

CONCLUDING PROVISIONS

Article 15

Implementation provisions of this Bank Indonesia Regulation shall be further stipulated in a Bank Indonesia Circular Letter.

Article 16

With the enactment of this Bank Indonesia Regulation, Circular Letter Number 27/31/ULN dated January 10, 1995 regarding Report of Foreign Exchange Transfer by Overseas Indonesian Foreign Worker, is revoked and declared no longer valid.

Article 17

This Bank Indonesia Regulation shall come into force at the date of its enactment.

For ...

Unofficial Translation

For the public to be informed, it is ordered that this Bank Indonesia Regulation be promulgated in The State Gazette of The Republic of Indonesia.

Enacted : Jakarta

Dated : February 4, 2008

BANK INDONESIA GOVERNOR

BURHANUDDIN ABDULLAH

Promulgated in Jakarta

Dated February 4, 2008

MINISTER OF LAW AND HUMAN RIGHTS OF
THE REPUBLIC OF INDONESIA

ANDI MATALATTA

STATE GAZETTE OF THE REPUBLIC OF INDONESIA OF 2008 NUMBER 12

UKMI/DASP/DPNP/DINT/DSM

BANK INDONESIA

**ELUCIDATION
TO
BANK INDONESIA REGULATION
NUMBER: 10/3/PBI/2008
CONCERNING
COMMERCIAL BANKS HEAD OFFICE REPORT**

GENERAL REVIEW

In the implementation of its duties in the sectors of monetary, banking, and payment system as mandated in Act Number 23 of 1999 as amended by Act Number 3 of 2004, Bank Indonesia constantly strive to optimally achieve its objective, which is to achieve and maintain the stability of the Rupiah. Such efforts are reflected in the decrees, policies, and regulations enacted by Bank Indonesia, which are expected to positively and constructively contributes to the continuous development of the national economy.

In order to support the implementation of its duties as mentioned above, Bank Indonesia requires support in the form of availability data and information that is of high quality, in particular data and information obtained from banks considering the banking industry is the transmitter of macro economic policies. Such data and information shall consist of banks financial conditions presented in the form of financial statement as well as banks business activities consisting of transactional and operational activities, such as custodian, Domestic Documented Letter of Credit (SKBDN), and non cash payment activities as well as complaints of bank's customers. At present, data and information of the mentioned activities is reported by banks manually through hardcopy.

In parallel with efforts to improve efficiency and effectiveness of information management in Bank Indonesia, it is deemed necessary to provide for a bank reporting system supported by better information system infrastructure that is systematic in nature, akin to The Commercial Bank Head Office Report (LKPBU).

ARTICLE BY ARTICLE

Article 1

Self explanatory.

Article 2

Letter a

Custodial activities shall mean custodial activities of securities for the benefit of customers which is based on a contract.

Letter b

Domestic Documented Letter of Credit (SKBDN) shall mean any form of written agreement based on a written request of an applicant, which obliged an issuing bank to:

- a. make payment to a beneficiary or its order, or to accept and pay draft drawn by a beneficiary;
- b. grant powers to other banks to make payment to a beneficiary or its order, or to accept and pay draft drawn by the beneficiary; or
- c. grant powers to other banks to negotiate draft drawn by the beneficiary,

based on documents received, as long as the requirements and conditions of the SKBDN are satisfied.

Letter c

Hosting of APKM shall mean activities of hosting of payment activities through card instruments usage such as credit card, Automated Teller Machines (ATM), debit card, and/or prepayment card.

Prepayment card is part of prepayment instruments.

Prepayment Instruments shall mean payment instruments obtained by making prepayments of a certain amount of money to the issuer directly or indirectly through issuing agents where by the value of the money deposited shall be recorded electronically and stored in an electronic storage media which is managed by the issuer or the holder.

Letter d ...

Letter d

Overseas TKI Remittance shall mean incoming remittances from TKI overseas through the Reporting Bank

Letter e

Changes in Government Account Balance shall mean balance changes in government owned accounts, whether central or regional, in Reporting Banks. For Reporting Banks that does not administer government account, Changes in Government Account Balance shall originate from intermediary or similar accounts utilized for the pooling of taxes.

Letter f

Customer complaints shall mean expressions of customer dissatisfactions due to potential financial loss to customer arising from errors or negligence on part of the Bank.

Article 3

Paragraph (1)

Self explanatory

Paragraph (2)

Inquiries and data to customers shall mean additional information required from customers related to Report referred to in Article 2.

Paragraph (3)

PIC of Report shall mean officers appointed by the Reporting Bank to perform communication with Bank Indonesia in relation to Report

Paragraph (4)

Not lessen nor annul accountability shall mean that accountability of the Report shall be embedded in the Bank's Board of Directors or the Manager of Branch Office of Foreign Banks or Manager of UUS.

Paragraph (5)

Updating of PIC changes shall be performed by Reporting Banks by adjusting information through the Primary Information Reporting form in the LKPBU System.

Article 4

Paragraph (1)

Example: March 2008 Report shall be received by Bank Indonesia on April 15, 2008 at the latest as follows:

- a. Reported data for custodial activities as referred to in Article 2 letter a shall be data for the end of March 2008 position;
- b. Reported data for SKBDN as referred to in Article 2 letter b shall be data for the end of March 2008 position;
- c. Reported data for The Hosting of APMK Activities and Prepayment Instruments as referred to in Article 2 letter c shall be the accumulated transactions for March 2008 and/or data for the end of March 2008 position in accordance to types of data reported;
- d. Reported data for Remittance form TKI Overseas as referred to in Article 2 letter d shall be the accumulated data for March 2008;
- e. Reported data for Government Account Transfer as referred to in Article 2 letter e shall be daily changes for March 2008.

Paragraph (2)

Self explanatory.

Paragraph (3)

Not possessing data shall mean conditions whereby the Reporting Bank, based on its status, is able to perform activities required to be reported through the LKPBU system, however have yet to be reported until the end of the Reporting month and/or Reporting Period.

Paragraph (4)

Self explanatory.

Paragraph (5) ...

Paragraph (5)

LKPBU System proof of receipt shall mean display or computer print out confirming that the Report have been received by Bank Indonesia.

Article 5

Self explanatory.

Article 6

Paragraph (1)

Example:

A Bank shall be deemed to be late in submitting Report if the March 2008 Report is received by Bank Indonesia after April 15, 2008.

Paragraph (2)

Example:

A Bank shall be deemed to be late in submitting Report if data for Management and Settlement of Customer Complaints for the 1st Quarter of 2008 is received by Bank Indonesia after April 15 2008.

Paragraph (3)

Self explanatory

Article 7

Paragraph (1)

Report corrections may be attributable to incomplete, incorrect, and/or outdated data, whether discovered by the Reporting Bank or Bank Indonesia.

Paragraph (2)

Example:

Report correction for March 2008 is received by Bank Indonesia on April 15, 2008 at the latest.

Paragraph (3)

Example:

Reporting Banks shall be deemed late in submitting Report corrections if the Report corrections for March 2008 data is received by Bank Indonesia after April 15, 2008.

Paragraph (4)

Self explanatory.

Paragraph (5)

Self explanatory.

Article 8

Off-day shall mean general off-day in accordance to decrees of Central or Regional Governments

Example:

May 2008 Report shall be reported on June 15, 2008 at the latest. In view of April 15, 2008 falls on a Sunday, then the Report concerned must be received by Bank Indonesia on Monday, April 16, 2008.

Article 9

Paragraph (1)

Self explanatory.

Paragraph (2)

Reporting Banks submits Report, form headers, and/or Report corrections for March 2008 data On-line until the end of April 2008.

Reporting Bank submits Report, form header, and/or Report correction for the year 1st Quarter On-line until the end of April 2008.

Reporting month shall mean the time period indicating sources of Report data.

Example: accumulated activities data for March 1st to 31st, 2008 shall be the March of 2008 Report data.

Reporting term shall mean the time period indicating sources of Quarterly Report data.

Example ...

Example: data for Management and Settlement of Customer Complaints for January 1st to March 31st, 2008 shall be the Report Period of the 1st Quarter of 2008.

Paragraph (3)

Self explanatory.

Article 10

Paragraph (1)

Technical problems at the Reporting Bank shall mean problems which cause the Reporting Bank to be unable to submit Report, form headers, and/or Report corrections On-line to Bank Indonesia, among others, caused by problems of the Reporting Bank's internal system.

Reporting period is the 15th for monthly Report and the 15th of April, July, October, and January for Quarterly Report.

Paragraph (2)

Self explanatory.

Paragraph (3)

Technical difficulties at Bank Indonesia shall mean problems which cause Bank Indonesia to be unable to receive On-line Report, form headers, and/or Report corrections, among others, due to problems in the telecommunication network and/or other causes.

Other means shall mean, among others, e-mail, telephone, facsimile.

Paragraph (4)

Self explanatory.

Paragraph (5)

Self explanatory.

Paragraph (6)

Self explanatory.

Article 11

Paragraph (1)

Force majeure shall mean conditions which evidently caused the Reporting Bank to be unable to submit Report, form headers, and/or Report corrections, among others, because of fire, riots, war, sabotage, as well as natural disasters such as earthquakes and floods, which are confirmed by authorities or official from related institutions in the area concerned.

Paragraph (2)

Self explanatory.

Paragraph (3)

Overcoming force majeure shall mean conditions whereby the Reporting Bank has been able to perform operational activities normally, hence, able to prepare and submit Report, form headers, and/or Report corrections to Bank Indonesia.

Paragraph (4)

Self explanatory.

Article 12

Paragraph (1)

Access rights shall mean rights provided by Bank Indonesia to a Reporting Bank to be able to submit Report, form headers, and/or acquiring processed outputs of a Report by logging in to the Bank Indonesia's LKPBU System.

Paragraph (2)

Self explanatory.

. Paragraph (3)

Self explanatory.

Article 13

Paragraph (1)

Example:

A Reporting Bank submit data of Remittance from TKI overseas for the March 2008 Reporting Period, received by Bank Indonesia on April 17, 2008. For this late submission, the Reporting Bank shall be liable for financial penalty in the amount of Rp500.000,00 x 1 form x 2 working days or Rp1.000.000,00.

A Reporting Bank submit data of SKBDN for the March 2008 Reporting Period, received by Bank Indonesia on May 30, 2008. For this late submission, the Reporting Bank shall be liable for financial penalty in the amount of Rp500.000,00 x 1 form x 31 working days or Rp15.500.000,00 accordingly, however the Reporting Bank shall be levied only the maximum amount of Rp7.500.000,00.

Paragraph (2)

A Reporting Bank submit Report for the 1st Quarter of 2008 Period Management and Settlement of Customer Complaints form for Product Types and Dispute Complaint, Complaints Settled in the Reporting Term, and Causes of Complaints, received by Bank Indonesia on April 17, 2008. For this late submission the Reporting Bank shall be liable for financial penalty in the amount of Rp500.000,00 x 3 forms x 2 working days or Rp3.000.000,00

A Reporting Bank submit Report for the 1st Quarter of 2008 Period Management and Settlement of Customer Complaints form for Product Types and Dispute Complaint, Complaints Settled in the Reporting Term, and Causes of Complaints, received by Bank Indonesia on June 12, 2008. For this late submission the Reporting Bank shall be liable for financial penalty in the amount of Rp500.000,00 x 3 forms x 40 working days or Rp60.000.000,00 accordingly, however the Reporting Bank shall be levied only the maximum amount of Rp15.000.000,00 x 3 forms or Rp45.000.000,00.

Paragraph (3)

Example:

A Reporting Bank submit Report corrections for data of Remittance from TKI overseas for the March 2008 Reporting Period, received by Bank Indonesia on April 17, 2008.

For ...

Unofficial Translation

For this late submission of Report correction, the Reporting Bank shall be liable for financial penalty in the amount of Rp50.000,00 x 1 form x 2 working days or Rp100.000,00.

A Reporting Bank submit Report corrections for data of SKBDN for the March 2008 Reporting Period, received by Bank Indonesia on May 30, 2008. For this late submission of Report correction, the Reporting Bank shall be liable for financial penalty in the amount of Rp50.000,00 x 1 form x 31 working days or Rp1.550.000,00 accordingly, however the Reporting Bank shall be levied only the maximum amount of Rp750.000,00.

Paragraph (4)

Items shall mean fields in each record in each form.

Example:

There are errors in the Custodian Data amounting to 10 items. For these errors the Reporting Bank shall be liable for financial penalty in the amount of Rp50.000,00 x 10 items or Rp500.000,00 for the Custodian form.

There are errors in the SKBDN data amounting to 100 items. For these errors the Reporting Bank shall be liable for financial penalty in the amount of Rp50.000,00 x 100 items or Rp5.000.000,00 accordingly, however, the Reporting Bank shall be levied only the maximum amount of Rp1.000.000,00 for the SKBDN form.

Paragraph (5)

Example:

A Reporting Bank submit Report correction for 18 erred items in the data of Remittance from TKI overseas for the March 2008 Reporting Period, received by Bank Indonesia on April 17, 2008. For these errors, the Reporting Bank shall be only liable for the financial penalty of late Report correction in the amount of Rp50.000,00 x 1 form x 2 working days or Rp100.000,00. For the submission of incorrect Report, the Reporting Bank shall not be liable for financial penalty.

Paragraph (6) ...

Paragraph (6)

Example:

Report of custodial activities for the March 2008 Reporting Period, on May 5, 2008 10 erred items are discovered. Based on these errors the Reporting Bank shall be only liable for financial penalty of incorrect submission of Report in the amount of Rp50.000,00 x 10 items or Rp500.000,00. For the late submission of Report correction, the Reporting Bank shall not be liable for financial penalty.

Paragraph (7)

Self explanatory.

Article 14

Self explanatory.

Article 15

Main provisions to be regulated in the Bank Indonesia Circular Letter shall, among others, consist of:

- a. Report's data coverage;
- b. Report format and types;
- c. Report submission and corrections;
- d. access rights and charges for access rights;
- e. sanctions;
- f. related matters.

Article 16

Self explanatory.

Article 17

Self explanatory.

SUPPLEMENT TO THE STATE GAZETTE OF THE REPUBLIC OF INDONESIA OF 2008
NUMBER 4810

UKMI/DASP/DPNP/DINT/DSM